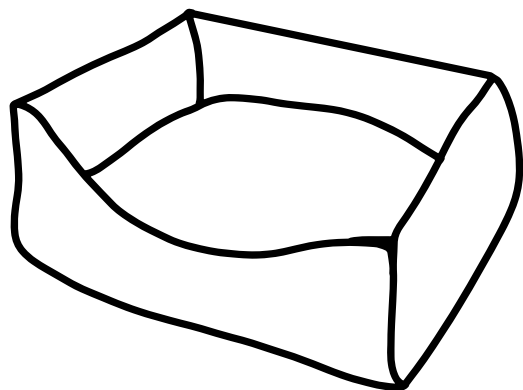


e-doggy



Models: Nap Heaven | Lounger |
| Pooh Pillow | Comfy Oblong |

E-Doggy Legowisko dla psów i kotów

legowisko dla psa i kota | dog and cat bed | Hund- und Katzenbett | lit
pour chien et chat | cama para perro y gato | letto per cane e gatto |
honden- en kattenbed | cama para cão e gato | hund- och kattbädd |
hunde- og katte seng | koiran ja kissan peti | pat pentru câine și pisică |
легло за куче и котка | kutya- és macskaágy | pelíšek pro psa a kočku |
pelech pre psa a mačku | krevet za psa i mačku | postelja za psa in
mačko | κρεβάτι για σκύλο και γάτα | žuns ir katēs lova | suņa un kaķa
gulta | koera ja kassi voodi

instrukcja obsługi | user manual | Bedienungsanleitung | manuel
d'utilisation | manual de usuario | manuale d'uso |
gebruikershandleiding | manual de instruções | bruksanvisning |
brugsanvisning | käyttöohje | manual de utilizare | ръководство за
употреба | használati útmutató | návod k použití | návod na použitie |
urpute za uporabu | navodila za uporabo | εγχειρίδιο χρήσης |
naudojimo instrukcija | lietošanas instrukcija | kasutusjuhend

e-doggy

purre.eu

[PL] Instrukcja użytkowania legowiska dla psa i kota

1. Pies lub kot nie powinien gryźć legowiska, ponieważ może to doprowadzić do jego uszkodzenia lub połknięcia fragmentów materiału.
2. Pies lub kot nie powinien skakać po legowisku, aby uniknąć jego deformacji lub przedwczesnego zużycia.
3. Legowisko powinno być używane wyłącznie w pomieszczeniach suchych, w temperaturze pokojowej. Nie nadaje się do użytku na zewnątrz.
4. W celu prawidłowego użycia zaleca się umieszczenie legowiska w wolnej od przeszkód przestrzeni o promieniu przynajmniej 1,5 metra w każdą stronę lub na powierzchni przynajmniej 1,5 m², aby zapewnić zwierzęciu komfort i bezpieczeństwo.
5. Zabrania się wykorzystywania elementów legowiska oraz samego legowiska niezgodnie z ich przeznaczeniem, ponieważ może to stanowić zagrożenie dla zwierzęcia.
6. Produkt nie wymaga montażu i jest gotowy do użycia po rozpakowaniu. Należy upewnić się, że został poprawnie rozłożony przed pierwszym użyciem.
7. Legowisko należy trzymać z dala od źródeł ognia oraz wszelkich urządzeń generujących wysoką temperaturę, takich jak grzejniki czy piecyki.
8. Legowisko należy przechowywać w suchym miejscu i nie narażać go na kontakt z wodą, ponieważ może to wpłynąć na jego trwałość oraz higienę.
9. Legowisko należy chronić przed wysokimi temperaturami i nadmiernym nasłonecznieniem, aby uniknąć blaknięcia kolorów oraz uszkodzenia materiału.
10. Zaleca się utrzymywanie legowiska w czystości, aby zapewnić komfort i higienę zwierzęciu.
11. Pokrowiec legowiska wyposażony w zamek błyskawiczny można łatwo zdjąć i wyprać w temperaturze 30°C. Aby zachować wysoką jakość materiałów, zaleca się unikać suszenia w suszarce, prasowania, chlorowania oraz wybielania.
12. Nie zaleca się stosowania silnych detergentów do czyszczenia pokrowca, ponieważ mogą one uszkodzić materiał lub pogorszyć jego właściwości. Zaleca się stosowanie delikatnych środków czyszczących, takich jak białe mydło.
13. Należy regularnie sprawdzać stan legowiska i w przypadku widocznych uszkodzeń, takich jak przetarcia czy rozerwania, niezwłocznie zaprzestać jego używania.
14. Jeśli zwierzę wykazuje oznaki alergii na materiał legowiska, należy natychmiast zaprzestać jego użytkowania i skonsultować się z weterynarzem.
15. Nie pozostawiaj zwierzęcia bez nadzoru, jeśli ma ono tendencję do niszczenia przedmiotów, aby uniknąć przypadkowego połknięcia fragmentów legowiska.

[EN] User Manual for Dog and Cat Bed

1. A dog or cat should not chew on the bed, as this may lead to damage or ingestion of fabric fragments.
2. A dog or cat should not jump on the bed to avoid deformation or premature wear.
3. The bed should be used only in dry indoor areas at room temperature. It is not suitable for outdoor use.
4. For proper use, it is recommended to place the bed in an unobstructed space with a radius of at least 1.5 meters on each side or an area of at least 1.5 m² to ensure the pet's comfort and safety.
5. It is forbidden to use the bed or its components in a manner inconsistent with their intended purpose, as this may pose a risk to the pet.
6. The product does not require assembly and is ready for use upon unpacking. Ensure it is properly laid out before first use.
7. The bed should be kept away from fire sources and any devices generating high temperatures, such as radiators or heaters.
8. The bed should be stored in a dry place and should not be exposed to water, as this may affect its durability and hygiene.
9. The bed should be protected from high temperatures and excessive sunlight to prevent color fading and material damage.
10. It is recommended to keep the bed clean to ensure comfort and hygiene for the pet.
11. The bed cover, equipped with a zipper, can be easily removed and washed at 30°C. To maintain the high quality of materials, avoid tumble drying, ironing, bleaching, or using chlorine.
12. Strong detergents are not recommended for cleaning the cover, as they may damage the material or degrade its properties. It is advised to use mild cleaning agents, such as white soap.
13. The bed should be regularly inspected for visible damage, such as wear or tears, and should no longer be used if damaged.
14. If the pet shows signs of an allergic reaction to the bed material, discontinue use immediately and consult a veterinarian.
15. Do not leave the pet unattended if it tends to destroy objects, to prevent accidental ingestion of bed fragments.

[DE] Gebrauchsanweisung für das Hunde- und Katzenbett

1. Ein Hund oder eine Katze sollte nicht auf dem Bett kauen, da dies zu Schäden oder dem Verschlucken von Stofffragmenten führen kann.
2. Ein Hund oder eine Katze sollte nicht auf das Bett springen, um Verformungen oder vorzeitigen Verschleiß zu vermeiden.
3. Das Bett sollte nur in trockenen Innenräumen bei Raumtemperatur verwendet werden. Es ist nicht für den Außenbereich geeignet.
4. Für eine korrekte Nutzung wird empfohlen, das Bett in einem hindernisfreien Bereich mit einem Radius von mindestens 1,5 Metern auf jeder Seite oder einer Fläche von mindestens 1,5 m² zu platzieren, um dem Tier Komfort und Sicherheit zu gewährleisten.
5. Es ist untersagt, das Bett oder seine Bestandteile zweckentfremdet zu nutzen, da dies ein Risiko für das Tier darstellen kann.
6. Das Produkt erfordert keine Montage und ist nach dem Auspacken sofort einsatzbereit. Vor der ersten Nutzung sollte sichergestellt werden, dass es korrekt ausgelegt ist.
7. Das Bett sollte von offenen Flammen und allen Wärmequellen wie Heizkörpern oder Öfen ferngehalten werden.
8. Das Bett sollte an einem trockenen Ort aufbewahrt und nicht mit Wasser in Berührung gebracht werden, da dies seine Haltbarkeit und Hygiene beeinträchtigen kann.
9. Das Bett sollte vor hohen Temperaturen und übermäßiger Sonneneinstrahlung geschützt werden, um ein Ausbleichen der Farben und eine Beschädigung des Materials zu vermeiden.
10. Es wird empfohlen, das Bett sauber zu halten, um dem Tier Komfort und Hygiene zu gewährleisten.
11. Der Bettbezug mit Reißverschluss kann leicht entfernt und bei 30°C gewaschen werden. Um die hohe Qualität der Materialien zu erhalten, sollte auf maschinelles Trocknen, Bügeln, Bleichen oder die Verwendung von Chlor verzichtet werden.
12. Starke Reinigungsmittel sind nicht für die Reinigung des Bezugs empfohlen, da sie das Material beschädigen oder seine Eigenschaften beeinträchtigen können. Milde Reinigungsmittel wie weiße Seife werden empfohlen.
13. Das Bett sollte regelmäßig auf sichtbare Schäden wie Abnutzung oder Risse überprüft und bei Beschädigungen nicht mehr verwendet werden.
14. Wenn das Tier allergische Reaktionen auf das Bettmaterial zeigt, sollte die Nutzung sofort eingestellt und ein Tierarzt konsultiert werden.
15. Lassen Sie Ihr Tier nicht unbeaufsichtigt, wenn es dazu neigt, Gegenstände zu zerstören, um ein versehentliches Verschlucken von Bettfragmenten zu vermeiden.

[FR] Mode d'emploi du lit pour chien et chat

1. Un chien ou un chat ne doit pas mâcher le lit, car cela pourrait l'endommager ou entraîner l'ingestion de fragments de tissu.
2. Un chien ou un chat ne doit pas sauter sur le lit afin d'éviter toute déformation ou usure prématurée.
3. Le lit doit être utilisé uniquement dans des espaces intérieurs secs, à température ambiante. Il ne convient pas à une utilisation en extérieur.
4. Pour une utilisation correcte, il est recommandé de placer le lit dans un espace dégagé d'un rayon d'au moins 1,5 mètre de chaque côté ou sur une surface d'au moins 1,5 m² afin d'assurer le confort et la sécurité de l'animal.
5. Il est interdit d'utiliser le lit ou ses composants d'une manière non conforme à leur usage prévu, car cela pourrait présenter un risque pour l'animal.
6. Le produit ne nécessite aucun assemblage et est prêt à l'emploi dès le déballage. Assurez-vous qu'il est correctement disposé avant la première utilisation.
7. Le lit doit être tenu à l'écart des sources de feu et de toute source de chaleur élevée, comme les radiateurs ou les chauffages.
8. Le lit doit être stocké dans un endroit sec et ne doit pas être exposé à l'eau, car cela pourrait affecter sa durabilité et son hygiène.
9. Le lit doit être protégé des températures élevées et de l'exposition excessive au soleil afin d'éviter la décoloration et les dommages aux matériaux.
10. Il est recommandé de maintenir le lit propre pour assurer le confort et l'hygiène de l'animal.
11. La housse du lit, équipée d'une fermeture éclair, peut être facilement retirée et lavée à 30°C. Pour préserver la qualité des matériaux, évitez le séchage en machine, le repassage, le blanchiment et l'utilisation de chlore.
12. Il est déconseillé d'utiliser des détergents agressifs, car ils pourraient endommager le matériau ou altérer ses propriétés. Il est préférable d'utiliser des produits nettoyants doux, comme du savon blanc.
13. Le lit doit être inspecté régulièrement pour détecter d'éventuels dommages visibles, tels que des déchirures ou de l'usure. En cas de détérioration, cessez immédiatement son utilisation.
14. Si l'animal présente des signes d'allergie au matériau du lit, il faut arrêter immédiatement son utilisation et consulter un vétérinaire.
15. Ne laissez pas l'animal sans surveillance s'il a tendance à détruire les objets, afin d'éviter l'ingestion accidentelle de fragments du lit.

[ES] Manual de uso de la cama para perro y gato

- 1.Un perro o un gato no debe morder la cama, ya que esto podría dañarla o provocar la ingestión de fragmentos de tela.
- 2.Un perro o un gato no debe saltar sobre la cama para evitar deformaciones o un desgaste prematuro.
- 3.La cama debe utilizarse únicamente en interiores secos, a temperatura ambiente. No es apta para uso en exteriores.
- 4.Para un uso adecuado, se recomienda colocar la cama en un espacio libre de obstáculos con un radio de al menos 1,5 metros en cada lado o en una superficie de al menos 1,5 m² para garantizar la comodidad y seguridad del animal.
- 5.Está prohibido utilizar la cama o sus componentes de una manera diferente a su propósito original, ya que esto podría representar un riesgo para el animal.
- 6.El producto no requiere montaje y está listo para su uso tras desembalarlo. Asegúrese de que está correctamente extendido antes del primer uso.
- 7.La cama debe mantenerse alejada de fuentes de fuego y de cualquier dispositivo que genere altas temperaturas, como radiadores o calentadores.
- 8.La cama debe almacenarse en un lugar seco y no debe exponerse al agua, ya que esto podría afectar su durabilidad e higiene.
- 9.La cama debe protegerse de temperaturas altas y de la exposición excesiva al sol para evitar la decoloración y daños en el material.
- 10.Se recomienda mantener la cama limpia para garantizar la comodidad y la higiene del animal.
- 11.La funda de la cama, equipada con una cremallera, se puede quitar fácilmente y lavar a 30°C. Para conservar la alta calidad de los materiales, se recomienda evitar el uso de secadora, plancha, cloro o blanqueadores.
- 12.No se recomienda el uso de detergentes agresivos, ya que podrían dañar el material o alterar sus propiedades. Se aconseja utilizar productos de limpieza suaves, como jabón blanco.
- 13.La cama debe inspeccionarse regularmente en busca de daños visibles, como desgaste o desgarros. Si está dañada, se debe dejar de usar inmediatamente.
- 14.Si el animal presenta signos de alergia al material de la cama, se debe interrumpir su uso de inmediato y consultar a un veterinario.
- 15.No deje al animal sin supervisión si tiende a destruir objetos, para evitar la ingestión accidental de fragmentos de la cama.

[NL] Gebruiksaanwijzing voor het honden- en kattenbed

- 1.Een hond of kat mag niet op het bed kauwen, omdat dit schade kan veroorzaken of ervoor kan zorgen dat er stukjes stof worden ingeslikt.
- 2.Een hond of kat mag niet op het bed springen om vervorming of voortijdige slijtage te voorkomen.
- 3.Het bed mag alleen binnenshuis worden gebruikt, in een droge omgeving en bij kamertemperatuur. Het is niet geschikt voor buitengebruik.
- 4.Voor correct gebruik wordt aanbevolen het bed in een obstakelvrije ruimte te plaatsen met een straal van minstens 1,5 meter aan elke kant of op een oppervlak van minstens 1,5 m², om het dier comfort en veiligheid te bieden.
- 5.Het is verboden het bed of de onderdelen ervan op een manier te gebruiken die niet overeenkomt met het beoogde doel, omdat dit een risico voor het dier kan vormen.
- 6.Het product hoeft niet te worden gemonteerd en is direct klaar voor gebruik na het uitpakken. Zorg ervoor dat het correct is uitgeklapt voordat het voor de eerste keer wordt gebruikt.
- 7.Het bed moet uit de buurt worden gehouden van open vuur en alle apparaten die hoge temperaturen genereren, zoals radiatoren of kachels.
- 8.Het bed moet op een droge plaats worden bewaard en mag niet in contact komen met water, omdat dit de duurzaamheid en hygiëne kan beïnvloeden.
- 9.Het bed moet worden beschermd tegen hoge temperaturen en overmatige blootstelling aan de zon om verkleuring en beschadiging van het materiaal te voorkomen.
- 10.Het wordt aanbevolen het bed schoon te houden om het comfort en de hygiëne van het dier te garanderen.
- 11.De bedhoes, uitgerust met een ritssluiting, kan eenvoudig worden verwijderd en gewassen op 30°C. Om de kwaliteit van de materialen te behouden, wordt aanbevolen drogen in de droger, strijken, bleken en het gebruik van chloor te vermijden.
- 12.Gebruik van agressieve schoonmaakmiddelen wordt afgeraden, omdat deze het materiaal kunnen beschadigen of de eigenschappen ervan kunnen aantasten. Het is beter om een mild reinigingsmiddel te gebruiken, zoals witte zeep.
- 13.Het bed moet regelmatig worden gecontroleerd op zichtbare schade, zoals slijtage of scheuren. Indien beschadigd, stop onmiddellijk met het gebruik ervan.
- 14.Als het dier tekenen van een allergische reactie op het bedmateriaal vertoont, stop dan onmiddellijk met het gebruik en raadpleeg een dierenarts.
- 15.Laat het dier niet zonder toezicht als het de neiging heeft om objecten te vernietigen, om te voorkomen dat het per ongeluk fragmenten van het bed inslikt.

[PT] Manual de utilização da cama para cão e gato

1. Um cão ou gato não deve roer a cama, pois isso pode danificá-la ou fazer com que ingira fragmentos do material.
2. Um cão ou gato não deve pular sobre a cama para evitar deformações ou desgaste prematuro.
3. A cama deve ser utilizada apenas em ambientes internos secos e à temperatura ambiente. Não é adequada para uso ao ar livre.
4. Para um uso adequado, recomenda-se colocar a cama numa área livre de obstáculos, com um raio de pelo menos 1,5 metros em cada lado ou numa superfície de pelo menos 1,5 m², garantindo o conforto e a segurança do animal.
5. É proibido utilizar a cama ou os seus componentes de forma inadequada, pois isso pode representar um risco para o animal.
6. O produto não requer montagem e está pronto para uso após ser desembalado. Certifique-se de que está devidamente posicionado antes do primeiro uso.
7. A cama deve ser mantida longe de fontes de fogo e de qualquer dispositivo que gere calor elevado, como radiadores ou aquecedores.
8. A cama deve ser armazenada em local seco e não deve entrar em contato com a água, pois isso pode comprometer sua durabilidade e higiene.
9. A cama deve ser protegida contra temperaturas elevadas e exposição excessiva ao sol para evitar desbotamento das cores e danos ao material.
10. Recomenda-se manter a cama limpa para garantir o conforto e a higiene do animal.
11. A capa da cama, equipada com um fecho de correr, pode ser facilmente removida e lavada a 30°C. Para preservar a alta qualidade dos materiais, recomenda-se evitar a secagem em máquina, a passagem a ferro, o uso de lixívia ou cloro.
12. Não se recomenda o uso de detergentes agressivos, pois podem danificar o material ou alterar as suas propriedades. É preferível utilizar um produto de limpeza suave, como sabão branco.
13. A cama deve ser inspecionada regularmente para verificar se há danos visíveis, como rasgos ou desgaste. Se estiver danificada, deve-se interromper o uso imediatamente.
14. Se o animal apresentar sinais de alergia ao material da cama, interrompa o uso e consulte um veterinário.
15. Não deixe o animal sem supervisão caso tenha tendência a destruir objetos, para evitar a ingestão acidental de fragmentos da cama.

[SV] Bruksanvisning för hund- och kattbädd

1. En hund eller katt bör inte bita på bädden eftersom det kan leda till skador eller att djuret sväljer materialfragment.
2. En hund eller katt bör inte hoppa på bädden för att undvika deformation eller för tidigt slitage.
3. Bädden ska endast användas inomhus i torra miljöer vid rumstemperatur. Den är inte lämplig för utomhusbruk.
4. För korrekt användning rekommenderas att bädden placeras i ett hinderfritt utrymme med en radie på minst 1,5 meter åt varje håll eller på en yta av minst 1,5 m² för att säkerställa djurets komfort och säkerhet.
5. Det är förbjudet att använda bädden eller dess delar på ett sätt som strider mot deras avsedda användning, eftersom det kan utgöra en risk för djuret.
6. Produkten kräver ingen montering och är redo att användas direkt efter uppackning. Kontrollera att den är korrekt placerad innan första användningen.
7. Bädden ska hållas borta från öppen eld och alla apparater som genererar hög värme, såsom element eller kaminer.
8. Bädden ska förvaras på en torr plats och inte utsättas för vatten, eftersom det kan påverka dess hållbarhet och hygien.
9. Bädden ska skyddas mot höga temperaturer och överdriven solexponering för att undvika blekning av färgerna och skador på materialet.
10. Det rekommenderas att bädden hålls ren för att säkerställa djurets komfort och hygien.
11. Bäddens överdrag, utrustat med dragkedja, kan enkelt tas av och tvättas i 30°C. För att bevara materialens höga kvalitet rekommenderas att undvika torktumling, strykning, blekning och användning av klor.
12. Det rekommenderas inte att använda starka rengöringsmedel eftersom de kan skada materialet eller försämra dess egenskaper. Det är bättre att använda ett mildt rengöringsmedel, såsom vitt tvål.
13. Bädden bör regelbundet kontrolleras för synliga skador, såsom slitage eller revor. Om den är skadad bör användningen omedelbart upphöra.
14. Om djuret visar tecken på allergi mot bäddens material bör användningen omedelbart avslutas och en veterinär konsulteras.
15. Lämna inte djuret utan uppsikt om det har en tendens att förstöra föremål, för att undvika att det av misstag sväljer bitar av bädden.

[FI] Koiran ja kissan pedin käyttöohjeet

- 1.Koira tai kissa ei saa pureskella petiä, sillä se voi vahingoittaa sitä tai aiheuttaa materiaalin palojen joutumisen eläimen ruoansulatuskanavaan.
- 2.Koira tai kissa ei saa hyppiä pedin päällä, jotta vältetään sen muodonmuutos tai enneaikainen kuluminen.
- 3.Petiä tulee käyttää vain kuivissa sisätiloissa huonelämpötilassa. Se ei sovellu ulkokäyttöön.
- 4.Oikean käytön varmistamiseksi suositellaan, että peti asetetaan esteettömään tilaan, jossa on vähintään 1,5 metrin säde kaikkiin suuntiin tai vähintään 1,5 m²:n pinta-ala, jotta eläin saa mukavuutta ja turvallisuutta.
- 5.Pedin tai sen osien väärinkäyttö on kielletty, koska se voi aiheuttaa vaaran eläimelle.
- 6.Tuote ei vaadi kokoamista ja on käyttövalmis heti pakkauksesta purkamisen jälkeen. Varmista, että se on asetettu oikein ennen ensimmäistä käyttöä.
- 7.Peti on pidettävä poissa avotulen ja lämmönlähteiden, kuten pattereiden tai kamiinoiden, läheltä.
- 8.Petiä tulee säilyttää kuivassa paikassa eikä altistaa vedelle, sillä se voi vaikuttaa sen kestävyyteen ja hygieniaan.
- 9.Peti tulee suojata korkeilta lämpötiloilta ja liialliselta auringonvalolta, jotta vältetään värin haalistuminen ja materiaalin vaurioituminen.
- 10.Suosittellemme pedin säännöllistä puhdistamista eläimen mukavuuden ja hygienian varmistamiseksi.
- 11.Pedin päällinen, jossa on vetoketju, voidaan helposti irrottaa ja pestä 30°C:ssa. Materiaalin laadun säilyttämiseksi suositellaan välttämään kuivausrummussa kuivaamista, silitystä, valkaisua ja klooria.
- 12.Vahvojen pesuaineiden käyttöä ei suositella, sillä ne voivat vahingoittaa materiaalia tai heikentää sen ominaisuuksia. Mieluiten käytetään mietoa puhdistusainetta, kuten valkoista saippuaa.
- 13.Pedin kunto tulee tarkistaa säännöllisesti. Jos siinä on näkyviä vaurioita, kuten kulumista tai repeämiä, sen käyttö on lopetettava välittömästi.
- 14.Jos eläin osoittaa allergiaoireita pedin materiaaleille, käyttö on lopetettava ja otettava yhteys eläinlääkäriin.
- 15.Eläintä ei tule jättää ilman valvontaa, jos sillä on taipumus tuhota esineitä, jotta vältetään petimateriaalien vahingossa tapahtuva nieleminen.

[IT] Manuale d'uso del letto per cane e gatto

- 1.Un cane o un gatto non deve mordere il letto, poiché potrebbe danneggiarlo o ingerire frammenti di tessuto.
- 2.Un cane o un gatto non deve saltare sul letto per evitare deformazioni o un'usura precoce.
- 3.Il letto deve essere utilizzato solo in ambienti interni asciutti, a temperatura ambiente. Non è adatto per l'uso all'aperto.
- 4.Per un utilizzo corretto, si consiglia di posizionare il letto in uno spazio privo di ostacoli con un raggio di almeno 1,5 metri su ogni lato o su una superficie di almeno 1,5 m², per garantire comfort e sicurezza all'animale.
- 5.È vietato utilizzare il letto o i suoi componenti in modo non conforme alla loro destinazione d'uso, poiché ciò potrebbe rappresentare un pericolo per l'animale.
- 6.Il prodotto non richiede montaggio ed è pronto all'uso una volta disimballato. Assicurarsi che sia correttamente sistemato prima del primo utilizzo.
- 7.Il letto deve essere tenuto lontano da fonti di fuoco e da qualsiasi apparecchio che generi calore elevato, come termosifoni o stufe.
- 8.Il letto deve essere conservato in un luogo asciutto e non deve essere esposto all'acqua, poiché ciò potrebbe comprometterne la durata e l'igiene.
- 9.Il letto deve essere protetto dalle alte temperature e dall'esposizione eccessiva al sole per evitare lo sbiadimento dei colori e il deterioramento del materiale.
- 10.Si raccomanda di mantenere il letto pulito per garantire il comfort e l'igiene dell'animale.
- 11.Il rivestimento del letto, dotato di cerniera, può essere facilmente rimosso e lavato a 30°C. Per preservare l'alta qualità dei materiali, si consiglia di evitare l'asciugatura in asciugatrice, la stiratura, l'uso di candeggina o cloro.
- 12.Non è consigliato l'uso di detersivi aggressivi, poiché potrebbero danneggiare il materiale o alterarne le proprietà. È preferibile utilizzare prodotti delicati, come il sapone bianco.
- 13.Il letto deve essere controllato regolarmente per verificare eventuali danni visibili, come strappi o usura. In caso di deterioramento, interrompere immediatamente l'uso.
- 14.Se l'animale manifesta segni di allergia al materiale del letto, interrompere immediatamente l'uso e consultare un veterinario.
- 15.Non lasciare l'animale incustodito se tende a distruggere gli oggetti, per evitare l'ingestione accidentale di frammenti del letto.

[BG] Инструкции за употреба на легло за куче и котка

1. Кучето или котката не трябва да дъвчат леглото, тъй като това може да доведе до повреда или поглъщане на части от материала.
2. Кучето или котката не трябва да скачат върху леглото, за да се избегне деформация или преждевременно износване.
3. Леглото трябва да се използва само на закрито, в сухи помещения при стайна температура. То не е подходящо за употреба на открито.
4. За правилна употреба се препоръчва леглото да се постави в свободно пространство с радиус поне 1,5 метра във всички посоки или на площ от поне 1,5 м², за да се осигури комфорт и безопасност на животното.
5. Забранено е неправилното използване на леглото или неговите компоненти, тъй като това може да представлява опасност за животното.
6. Продуктът не изисква сглобяване и е готов за употреба веднага след разопаковане. Уверете се, че е правилно разположен преди първата употреба.
7. Леглото трябва да се държи далеч от открит огън и всякакви източници на висока температура, като радиатори или печки.
8. Леглото трябва да се съхранява на сухо място и да не се излага на контакт с вода, тъй като това може да повлияе на неговата издръжливост и хигиена.
9. Леглото трябва да бъде защитено от високи температури и прекомерно излагане на слънце, за да се предотврати избледняване на цветовете и увреждане на материала.
10. Препоръчва се редовно почистване на леглото, за да се осигури комфорт и хигиена на животното.
11. Калъфът на леглото с цип може лесно да се свали и изпере при 30°C. За да се запази високото качество на материалите, се препоръчва да се избягва сушене в сушилня, гладене, избелване и използване на хлор.
12. Не се препоръчва използването на силни препарати, тъй като те могат да повредят материала или да влошат неговите свойства. Най-добре е да се използва нежен почистващ препарат, като бял сапун.
13. Леглото трябва редовно да се проверява за видими повреди като износване или разкъсване. Ако се забележат повреди, употребата трябва незабавно да се прекрати.
14. Ако животното прояви признаци на алергия към материала на леглото, употребата му трябва да бъде прекратена незабавно и да се потърси консултация с ветеринарен лекар.
15. Не оставяйте животното без надзор, ако има склонност да разрушава предмети, за да се избегне случайно поглъщане на части от леглото.

[HU] Használati útmutató kutya- és macskaágyhoz

1. A kutya vagy macska ne rágja az ágyat, mert ez annak károsodásához vagy az anyagdarabok lenyeléséhez vezethet.
2. A kutya vagy macska ne ugráljon az ágyon, hogy elkerüljük annak deformálódását vagy idő előtti elhasználódását.
3. Az ágyat kizárólag beltéri, száraz helyen, szobahőmérsékleten szabad használni. Kültéri használatra nem alkalmas.
4. A helyes használat érdekében ajánlott az ágyat akadálymentes területen elhelyezni, legalább 1,5 méteres távolságban minden irányban, vagy legalább 1,5 m²-es területen, hogy az állat kényelmét és biztonságát biztosítsuk.
5. Az ágy vagy annak részeinek nem rendeltetésszerű használata tilos, mert veszélyt jelenthet az állatra.
6. A termék nem igényel összeszerelést, és a kicsomagolás után azonnal használatra kész. Első használat előtt ellenőrizze, hogy megfelelően van-e elhelyezve.
7. Az ágyat távol kell tartani a nyílt lángtól és minden olyan hőforrástól, mint például a radiátorok vagy kályhák.
8. Az ágyat száraz helyen kell tárolni, és nem szabad vízzel érintkeznie, mert ez befolyásolhatja annak tartósságát és higiéniáját.
9. Az ágyat védeni kell a magas hőmérséklettől és a túlzott napsugárzástól, hogy elkerüljük a színfakulást és az anyag károsodását.
10. Az ágy rendszeres tisztítása ajánlott az állat kényelme és higiéniája érdekében.
11. A cipzárral ellátott ágyhuzat könnyen eltávolítható és 30°C-on mosható. Az anyagok magas minőségének megőrzése érdekében ajánlott elkerülni a szárítógépben történő szárítást, a vasalást, a klórozást és a fehérítést.
12. Erős tisztítószerek használata nem ajánlott, mert károsíthatják az anyagot vagy ronthatják annak tulajdonságait. A legjobb enyhe tisztítószert, például fehér szappant használni.
13. Az ágy állapotát rendszeresen ellenőrizni kell. Ha látható sérülések, például kopások vagy szakadás észlelhetők, azonnal hagyja abba a használatát.
14. Ha az állat allergiás reakciót mutat az ágy anyagára, azonnal hagyja abba a használatát, és forduljon állatorvoshoz.
15. Ne hagyja az állatot felügyelet nélkül, ha hajlamos tárgyak megrágására, hogy elkerülje az ágy anyagának véletlenszerű lenyelését.

[CS] Návod k použití pelíšku pro psa a kočku

1. Pes nebo kočka by neměli pelíšek kousat, protože by to mohlo vést k jeho poškození nebo spolknutí částí materiálu.
2. Pes nebo kočka by neměli na pelíšku skákat, aby se zabránilo jeho deformaci nebo předčasnému opotřebení.
3. Pelíšek by měl být používán pouze v suchých vnitřních prostorách při pokojové teplotě. Není vhodný pro venkovní použití.
4. Pro správné použití se doporučuje umístit pelíšek do volného prostoru alespoň 1,5 metru na každou stranu nebo na plochu minimálně 1,5 m², aby bylo zajištěno pohodlí a bezpečnost zvířete.
5. Je zakázáno používat pelíšek nebo jeho části jiným způsobem, než k jakému jsou určeny, protože to může představovat nebezpečí pro zvíře.
6. Výrobek nevyžaduje montáž a je připraven k použití ihned po rozbalení. Před prvním použitím se ujistěte, že je správně rozložen.
7. Pelíšek by měl být uchováván mimo dosah otevřeného ohně a všech zdrojů vysoké teploty, jako jsou radiátory nebo kamna.
8. Pelíšek by měl být skladován na suchém místě a neměl by být vystaven vodě, protože to může ovlivnit jeho trvanlivost a hygienu.
9. Pelíšek by měl být chráněn před vysokými teplotami a nadměrným slunečním zářením, aby se zabránilo blednutí barev a poškození materiálu.
10. Doporučuje se udržovat pelíšek v čistotě, aby bylo zajištěno pohodlí a hygiena zvířete.
11. Potah pelíšku se zipem lze snadno sejmout a vyprat při 30 °C. Pro zachování vysoké kvality materiálů se doporučuje vyhnout se sušení v sušičce, žehlení, chlorování a bělení.
12. Nedoporučuje se používat silné čisticí prostředky, protože mohou poškodit materiál nebo zhoršit jeho vlastnosti. Nejlepší je používat jemný čisticí prostředek, například bílé mýdlo.
13. Pelíšek by měl být pravidelně kontrolován na případné poškození, jako je opotřebení nebo roztržení. Pokud jsou viditelná poškození, je nutné okamžitě přestat pelíšek používat.
14. Pokud zvíře vykazuje známky alergie na materiál pelíšku, okamžitě jej přestaňte používat a poraďte se s veterinářem.
15. Nenechávejte zvíře bez dozoru, pokud má tendenci ničit předměty, aby se zabránilo náhodnému spolknutí částí pelíšku.

[SK] Návod na používanie pelechu pre psa a mačku

1. Pes alebo mačka by nemali pelech hrýzť, pretože to môže viesť k jeho poškodeniu alebo prehltnutiu častí materiálu.
2. Pes alebo mačka by nemali na pelechu skákať, aby sa predišlo jeho deformácii alebo predčasnému opotrebovaniu.
3. Pelech by mal byť používaný výlučne v suchých vnútorných priestoroch pri izbovej teplote. Nie je vhodný na vonkajšie použitie.
4. Pre správne použitie sa odporúča umiestniť pelech do voľného priestoru s polomerom aspoň 1,5 metra na každú stranu alebo na plochu minimálne 1,5 m², aby sa zabezpečil komfort a bezpečnosť zvierata.
5. Je zakázané používať pelech alebo jeho časti iným spôsobom, ako na čo sú určené, pretože to môže predstavovať riziko pre zviera.
6. Výrobok nevyžaduje montáž a je pripravený na použitie ihneď po rozbalení. Pred prvým použitím sa uistite, že je správne rozložený.
7. Pelech by mal byť uchovávaný mimo dosahu otvoreného ohňa a všetkých zdrojov vysokej teploty, ako sú radiátory alebo kachle.
8. Pelech by mal byť skladovaný na suchom mieste a nemal by byť vystavený vode, pretože to môže ovplyvniť jeho trvanlivosť a hygienu.
9. Pelech by mal byť chránený pred vysokými teplotami a nadmerným slnečným žiarením, aby sa predišlo vyblednutiu farieb a poškodeniu materiálu.
10. Odporúča sa udržiavať pelech v čistote, aby sa zabezpečil komfort a hygiena zvierata.
11. Poťah pelechu so zipsom je možné ľahko zložiť a prať pri 30 °C. Na zachovanie vysokej kvality materiálov sa odporúča vyhnúť sa sušeniu v sušičke, žehleniu, chlóraniu a bieluému praniu.
12. Nedoporučuje sa používať silné čistiace prostriedky, pretože môžu poškodiť materiál alebo zhoršiť jeho vlastnosti. Najlepšie je použiť jemný čistiaci prostriedok, napríklad biele mydlo.
13. Pelech by mal byť pravidelne kontrolovaný na prípadné poškodenie, ako je opotrebovanie alebo roztrhnutie. Ak sú viditeľné poškodenia, okamžite prestaňte pelech používať.
14. Ak zviera vykazuje známky alergie na materiál pelechu, okamžite prestaňte s jeho používaním a poraďte sa s veterinárom.
15. Nenechávajte zviera bez dozoru, ak má tendenciu ničiť predmety, aby sa predišlo náhodnému prehltnutiu častí pelechu.

[HR] Upute za korištenje kreveta za psa i mačku

1. Pas ili mačka ne bi smjeli gristi krevet jer to može dovesti do oštećenja ili gutanja dijelova materijala.
2. Pas ili mačka ne bi smjeli skakati po krevetu kako bi se spriječila deformacija ili prerano trošenje.
3. Krevet treba koristiti isključivo u suhim unutarnjim prostorima pri sobnoj temperaturi. Nije pogodna za vanjsku upotrebu.
4. Pretpostavlja se da se krevet postavi u slobodan prostor s radijusom od najmanje 1,5 metara sa svih strana ili na površinu od najmanje 1,5 m², kako bi se osigurala udobnost i sigurnost vašeg ljubimca.
5. Korištenje dijelova kreveta ili cijelog kreveta na način koji nije predviđen strogo je zabranjeno, jer to može predstavljati opasnost za vaše kućne ljubimce.
6. Proizvod ne zahtijeva montažu i spreman je za upotrebu odmah nakon vađenja iz pakiranja. Prije prvog korištenja provjerite je li ispravno raspakiran.
7. Krevet treba držati dalje od izvora vatre i uređaja koji proizvode visoke temperature, kao što su radijatori ili peći.
8. Krevet treba čuvati na suhom mjestu i ne izlagati ga vodi jer to može utjecati na njegovu trajnost i higijenu.
9. Krevet treba štiti od visokih temperatura i prekomjernog izlaganja sunčevoj svjetlosti kako bi se izbjeglo izbljeđivanje boja i oštećenje materijala.
10. Preporuča se održavanje kreveta čistim kako bi se osigurala udobnost i higijena vašeg ljubimca.
11. Poklopac kreveta s patentnim zatvaračem može se lako skinuti i oprati na 30°C. Kako bi se očuvala visoka kvaliteta materijala, preporučuje se izbjegavanje sušenja u sušilici, glačanja, kloriranja i izbjeljivanja.
12. Nema preporuke za korištenje jakih deterdženata jer mogu oštetiti materijal ili pogoršati njegove svojstva. Najbolje je koristiti nježan sredstvo za čišćenje, poput bijelog sapuna.
13. Krevet treba redovito provjeravati na vidljive štete, kao što su istrošenost ili poderana mjesta. Ako su prisutna oštećenja, odmah prestanite s upotrebom kreveta.
14. Ako ljubimac pokazuje znakove alergije na materijal kreveta, odmah prekinite s njegovom uporabom i konzultirajte se s veterinarom.
15. Ne ostavljajte ljubimca bez nadzora ako ima tendenciju uništavanja predmeta kako biste spriječili slučajno gutanje dijelova kreveta.

[SL] Navodila za uporabo postelje za psa in mačko

1. Pes ali mačka ne smeta gristi postelje, saj to lahko povzroči poškodbe ali zaužitje delcev materiala.
2. Pes ali mačka ne smeta skakati po postelji, da bi preprečili njeno deformacijo ali prezgodnje obrabo.
3. Postelja naj bo uporabljena le v suhih notranjih prostorih pri sobni temperaturi. Ni primerna za zunanjo uporabo.
4. Priporočljivo je, da posteljo postavite v prostoren prostor z radijusom najmanj 1,5 metra na vsako stran ali na površino vsaj 1,5 m², da zagotovite udobje in varnost vašega ljubljence.
5. Uporaba postelje ali njenih delov na način, ki ni predviden, je strogo prepovedana, saj lahko predstavlja nevarnost za vašega ljubljence.
6. Izdelek ne zahteva montaže in je pripravljen za uporabo takoj po razpakiranju. Pred prvo uporabo se prepričajte, da je pravilno razporejen.
7. Posteljo je treba hraniti stran od virov ognja in naprav, ki oddajajo visoke temperature, kot so radiatorji ali peči.
8. Posteljo je treba hraniti na suhem mestu in se izogibati stiku z vodo, saj lahko to vpliva na njeno trajnost in higieno.
9. Posteljo je treba zaščititi pred visokimi temperaturami in prekomernim izpostavljanjem sončni svetlobi, da se prepreči bledenje barv in poškodbe materiala.
10. Priporočljivo je, da posteljo vzdržujete v čistoči, da zagotovite udobje in higieno vašega ljubljence.
11. Ovratnico postelje z zadrgo lahko enostavno snamete in operete pri 30°C. Za ohranitev visoke kakovosti materialov se priporoča izogibanje sušenju v sušilnem stroju, likanju, beljenju in kloriranju.
12. Ni priporočljivo uporabljati močnih detergentov, saj lahko poškodujejo material ali poslabšajo njegove lastnosti. Najbolje je uporabiti nežen čistilni sredstvo, kot je belo milo.
13. Posteljo redno preverjajte za morebitne poškodbe, kot so obraba ali trganje. Če so prisotna vidna poškodovanja, nemudoma prenehajte uporabljati posteljo.
14. Kadar vaš ljubljence kaže znake alergije na material postelje, takoj prenehajte z njeno uporabo in se posvetujte z veterinarjem.
15. Ne puščajte ljubljence brez nadzora, če ima nagnjenost k uničevanju predmetov, da preprečite naključno zaužitje delov postelje.

[EL] Οδηγίες χρήσης κρεβατιού για σκύλο και γάτα

- 1.Ο σκύλος ή η γάτα δεν πρέπει να μασάει το κρεβάτι, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά ή κατάποση τμημάτων του υλικού.
- 2.Ο σκύλος ή η γάτα δεν πρέπει να πηδάει στο κρεβάτι για να αποφευχθεί η παραμόρφωση ή η πρόωρη φθορά του.
- 3.Το κρεβάτι πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε ξηρούς εσωτερικούς χώρους σε θερμοκρασία δωματίου. Δεν είναι κατάλληλο για εξωτερική χρήση.
- 4.Για σωστή χρήση, συνιστάται να τοποθετήσετε το κρεβάτι σε ελεύθερο χώρο με απόσταση τουλάχιστον 1,5 μέτρου από κάθε πλευρά ή σε επιφάνεια τουλάχιστον 1,5 m² για να εξασφαλίσετε την άνεση και την ασφάλεια του ζώου σας.
- 5.Απαγορεύεται η χρήση των μερών του κρεβατιού ή του ίδιου του κρεβατιού για άλλους σκοπούς, καθώς αυτό μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο για το ζώο σας.
- 6.Το προϊόν δεν απαιτεί συναρμολόγηση και είναι έτοιμο προς χρήση αμέσως μετά το άνοιγμα. Βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά τοποθετημένο πριν από την πρώτη χρήση.
- 7.Το κρεβάτι πρέπει να φυλάσσεται μακριά από πηγές φωτιάς και συσκευές που παράγουν υψηλές θερμοκρασίες, όπως θερμαντικά σώματα ή σόμπες.
- 8.Το κρεβάτι πρέπει να φυλάσσεται σε ξηρό μέρος και να αποφεύγεται η επαφή με το νερό, καθώς αυτό μπορεί να επηρεάσει την ανθεκτικότητα και την υγιεινή του.
- 9.Το κρεβάτι πρέπει να προστατεύεται από υψηλές θερμοκρασίες και υπερβολική ηλιακή ακτινοβολία, ώστε να αποφεύγεται η φθορά των χρωμάτων και η καταστροφή του υλικού.
- 10.Συνιστάται να διατηρείτε το κρεβάτι καθαρό για να εξασφαλίσετε άνεση και υγιεινή για το ζώο σας.
- 11.Η καλύπτρα του κρεβατιού, αφού αφαιρεθεί, μπορεί να καθαριστεί με υγρό σφουγγάρι και ήπιο καθαριστικό, όπως λευκό σαπούνι. Πριν το ξανατοποθετήσετε, βεβαιωθείτε ότι είναι εντελώς στεγνό.
- 12.Δεν συνιστάται η χρήση ισχυρών απορρυπαντικών, καθώς μπορεί να καταστρέψουν το υλικό ή να επηρεάσουν τις ιδιότητές του.
- 13.Πρέπει να ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του κρεβατιού και, αν παρατηρήσετε ζημιές όπως φθορές ή σχισίματα, να σταματήσετε αμέσως τη χρήση του.
- 14.Εάν το ζώο σας εμφανίζει σημάδια αλλεργίας από το υλικό του κρεβατιού, σταματήστε αμέσως τη χρήση του και συμβουλευτείτε τον κτηνίατρο.
- 15.Μην αφήνετε το ζώο σας χωρίς επίβλεψη αν έχει την τάση να καταστρέφει αντικείμενα, για να αποφύγετε την τυχαία κατάποση τμημάτων του κρεβατιού.

[LT] Naudojimo instrukcija šuns ir katės lovai

- 1.Šuo ar katė neturėtų kramtyti lovos, nes tai gali sukelti sugadinimą arba medžiagos dalių praryjimą.
- 2.Šuo ar katė neturėtų šokinėti ant lovos, kad išvengtų jos deformacijos ar per ankstyvo nusidėvėjimo.
- 3.Lovą reikia naudoti tik sausose patalpose, kambario temperatūroje. Ji nėra skirta naudoti lauke.
- 4.Norint teisingai naudoti, rekomenduojama lovą statyti laisvoje erdvėje su bent 1,5 metro atstumu nuo kiekvienos pusės arba ant paviršiaus, kurio plotas ne mažesnis nei 1,5 m², kad užtikrintumėte gyvūno komfortą ir saugumą.
- 5.Draudžiama naudoti lovos dalis ar pačią lovą kitais tikslais, nes tai gali kelti pavojų gyvūnui.
- 6.Produktas nereikalauja surinkimo ir yra paruoštas naudoti išpakavus. Įsitinkite, kad jis teisingai išdėstytas prieš pirmąjį naudojimą.
- 7.Lovą reikia laikyti toliau nuo ugnies šaltinių ir aukštos temperatūros įrenginių, tokių kaip radiatorių ar šildytuvų.
- 8.Lovą reikia laikyti sausoje vietoje ir vengti kontakto su vandeniu, nes tai gali paveikti jos ilgaamžiškumą ir higieną.
- 9.Lovą reikia apsaugoti nuo aukštų temperatūrų ir per didelio saulės spindulių poveikio, kad būtų išvengta spalvų blukimo ir medžiagos pažeidimo.
- 10.Rekomenduojama palaikyti lovą švarią, kad gyvūnas jaustųsi patogiai ir higieniškai.
- 11.Lovos užvalkalą, jį nuėmus, galima išvalyti drėgna kempine su švelniu valikliu, pavyzdžiui, baltu muilu. Prieš vėl uždėdami užvalkalą, įsitinkite, kad jis visiškai išdžiūvo.
- 12.Nerekomenduojama naudoti stiprių valiklių, nes jie gali sugadinti medžiagą arba pabloginti jos savybes.
- 13.Reikia reguliariai tikrinti lovos būklę ir, pastebėjus pažeidimus, tokius kaip įtrūkimai ar suplėšymai, nedelsiant nustoti ją naudoti.
- 14.Jeigu gyvūnas rodo alergijos požymius dėl lovos medžiagos, nedelsiant nustokite ją naudoti ir pasitarkite su veterinaru.
- 15.Nelaikykite gyvūno be priežiūros, jei jis turi tendenciją griauti daiktus, kad išvengtumėte atsitiktinio lovos dalių praryjimo.

[LV] Suņa un kaķa gultas lietošanas instrukcija

- 1.Suns vai kaķis nedrīkst košļāt gultu, jo tas var izraisīt bojājumus vai materiāla gabalu norīšanu.
- 2.Suns vai kaķis nedrīkst lekt uz gultas, lai novērstu tās deformāciju vai priekšlaicīgu nolietojumu.
- 3.Gulta jāizmanto tikai sausos iekštelpu apstākļos, istabas temperatūrā. Tā nav piemērota ārējai lietošanai.
- 4.Lai nodrošinātu pareizu izmantošanu, ieteicams novietot gultu brīvā telpā ar vismaz 1,5 metru attālumu no katras puses vai uz virsmas vismaz 1,5 m², lai nodrošinātu mājdzīvnieka komfortu un drošību.
- 5.Aizliegts izmantot gultas daļas vai pašu gultu citiem mērķiem, jo tas var radīt apdraudējumu dzīvniekam.
- 6.Produkta montāža nav nepieciešama, un tas ir gatavs lietošanai uzreiz pēc izpakšanas. Pirms pirmās lietošanas pārlicinieties, ka tas ir pareizi novietots.
- 7.Gultu jāglabā tālu no uguns avotiem un ierīcēm, kas izstaro augstu temperatūru, piemēram, radiatoriem vai krāsnīm.
- 8.Gultu jāuzglabā sausā vietā un jāizvairās no saskares ar ūdeni, jo tas var ietekmēt tās izturību un higiēnu.
- 9.Gultu jāaizsargā no augstām temperatūrām un pārmērīgas saules gaismas, lai novērstu krāsu izbalēšanu un materiāla bojājumus.
- 10.Ieteicams saglabāt gultu tīru, lai nodrošinātu dzīvnieka komfortu un higiēnu.
- 11.Gultas pārklāju, pēc tam, kad tas ir noņemts, var iztīrīt ar mitru sūkli un maigu tīrīšanas līdzekli, piemēram, baltu ziepēm. Pirms atkārtotas uzlikšanas pārlicinieties, ka tas ir pilnīgi izžāvējies.
- 12.Nelietojiet spēcīgus mazgāšanas līdzekļus, jo tie var bojāt materiālu vai pasliktināt tā īpašības.
- 13.Regulāri pārbaudiet gultas stāvokli un, ja novērojat bojājumus, piemēram, nodilumu vai plīsumus, nekavējoties pārtrauciet tās lietošanu.
- 14.Ja dzīvnieks uzrāda alerģijas pazīmes no gultas materiāla, nekavējoties pārtrauciet tās lietošanu un konsultējieties ar veterinārārstu.
- 15.Nejaujiet dzīvniekam palikt bez uzraudzības, ja tam ir tendence bojāt priekšmetus, lai novērstu nejaušu materiāla gabalu norīšanu.

[ET] Koera ja kassi voodi kasutusjuhend

- 1.Koer või kass ei tohiks voodit närida, kuna see võib põhjustada kahjustusi või materjalitükkide allaneelamist.
- 2.Koer või kass ei tohiks voodile hüpata, et vältida selle deformeerumist või enneaegset kulumist.
- 3.Voodit tuleks kasutada ainult kuivades siseruumides toatemperatuuril. Seda ei ole sobilik kasutada õues.
- 4.Korrektseks kasutamiseks on soovitatav asetada voodi vabasse ruumi, mille raadius on vähemalt 1,5 meetrit igas suunas või pindala vähemalt 1,5 m², et tagada teie lemmiklooma mugavus ja turvalisus.
- 5.Keedu kasutamine või selle osade kasutamine mitte ettenähtud eesmärkidel on rangelt keelatud, kuna see võib olla ohtlik teie lemmikloomale.
- 6.Toode ei vaja kokkupanekut ja on kasutusvalmis kohe pärast pakkimist. Enne esmakordset kasutamist veenduge, et see on õigesti asetatud.
- 7.Voodi tuleks hoida eemal tuleallikatest ja seadmetest, mis toodavad kõrgeid temperatuure, nagu radiaatorid või ahjud.
- 8.Voodi tuleks hoida kuivas kohas ja vältida kokkupuudet veega, kuna see võib mõjutada selle vastupidavust ja hügieeni.
- 9.Voodi tuleb kaitsta kõrgete temperatuuride ja liigse päikesevalguse eest, et vältida värvi pleekimist ja materjali kahjustusi.
- 10.Soovitav on hoida voodi puhtana, et tagada lemmiklooma mugavus ja hügieen.
- 11.Voodi katet, pärast selle eemaldamist, saab puhastada niiske käsna ja õrna puhastusvahendiga, näiteks valge seebiga. Enne uuesti panemist veenduge, et see on täielikult kuivanud.
- 12.Karmide puhastusvahendite kasutamist ei soovitata, kuna need võivad kahjustada materjali või halvendada selle omadusi.
- 13.Kontrollige regulaarselt voodi seisukorda ja kui märkate kahjustusi, nagu kulumine või rebenemine, lõpetage selle kasutamine kohe.
- 14.Kui teie lemmikloom näitab allergilisi reaktsioone voodi materjalile, lõpetage selle kasutamine kohe ja konsulteerige veterinaarstiga.
- 15.Arvti ei jäta lemmiklooma järelevalveta, kui tal on harjumus esemeid hävitada, et vältida voodi osade kogemata neelamist.

[RO] Instrucțiuni de utilizare a patului pentru câine și pisică

- 1.Câinele sau pisica nu trebuie să muște patul, deoarece acest lucru poate provoca daune sau înghițirea unor fragmente de material.
- 2.Câinele sau pisica nu trebuie să sară pe pat pentru a evita deformarea acestuia sau uzura prematură.
- 3.Patul trebuie utilizat doar în spații interioare uscate, la temperatura camerei. Nu este adecvat pentru utilizare în aer liber.
- 4.Pentru o utilizare corectă, se recomandă plasarea patului într-un spațiu liber, cu un rațiu de cel puțin 1,5 metri pe fiecare parte sau pe o suprafață de cel puțin 1,5 m², pentru a asigura confortul și siguranța animalului dumneavoastră de companie.
- 5.Se interzice utilizarea patului sau a unor părți ale acestuia pentru alte scopuri, deoarece acest lucru poate reprezenta un pericol pentru animalul dumneavoastră.
- 6.Produsul nu necesită montaj și este gata de utilizare imediat după despachetare. Asigurați-vă că este așezat corect înainte de prima utilizare.
- 7.Patul trebuie păstrat departe de sursele de foc și de dispozitivele care emit temperaturi ridicate, cum ar fi radiatoarele sau aragazele.
- 8.Patul trebuie păstrat într-un loc uscat și trebuie evitat contactul cu apa, deoarece acest lucru poate afecta durabilitatea și igiena acestuia.
- 9.Patul trebuie protejat de temperaturi ridicate și expunere excesivă la lumina soarelui pentru a preveni decolorarea culorilor și deteriorarea materialului.
- 10.Se recomandă menținerea patului curat pentru a asigura confortul și igiena animalului dumneavoastră de companie.
- 11.Husa patului, după ce a fost îndepărtată, poate fi curățată cu un burete umed și un detergent delicat, de exemplu, săpun alb. Asigurați-vă că husa este complet uscată înainte de a o pune la loc.
- 12.Nu se recomandă utilizarea detergentelor puternice, deoarece acestea pot deteriora materialul sau pot reduce calitățile acestuia.
- 13.Verificați regulat starea patului și, în cazul în care observați daune vizibile, cum ar fi uzura sau ruperea, întrerupeți imediat utilizarea acestuia.
- 14.Dacă animalul dumneavoastră de companie prezintă semne de alergii la materialul patului, opriți imediat utilizarea acestuia și consultați un medic veterinar.
- 15.Nu lăsați animalul de companie nesupravegheat dacă are tendința de a distrage obiecte, pentru a evita înghițirea accidentală a unor fragmente ale patului.

[DA] Brugsanvisning til hunde- og kattebed

- 1.Hund eller kat bør ikke tygge på sengen, da det kan forårsage skader eller indtagelse af materiale stykker.
- 2.Hund eller kat bør ikke hoppe på sengen for at undgå deformation eller for tidlig slid.
- 3.Sengen bør kun bruges i tørre indendørs områder ved stuetemperatur. Den er ikke egnet til udendørs brug.
- 4.For korrekt brug anbefales det at placere sengen i et område uden forhindringer med en radius på mindst 1,5 meter på hver side eller på en flade på mindst 1,5 m² for at sikre komfort og sikkerhed for dit kæledyr.
- 5.Det er forbudt at bruge sengen eller dens dele til andre formål, da det kan udgøre en risiko for dit kæledyr.
- 6.Produktet kræver ingen montering og er klar til brug straks efter udpakning. Sørg for, at det er korrekt placeret før første brug.
- 7.Sengen skal opbevares væk fra varmekilder og apparater, der udsender høj varme, som radiatorer eller varmeapparater.
- 8.Sengen skal opbevares på et tørt sted og ikke komme i kontakt med vand, da dette kan påvirke dens holdbarhed og hygiejne.
- 9.Sengen bør beskyttes mod høje temperaturer og overdreven sollys for at forhindre farveblegning og skader på materialet.
- 10.Det anbefales at holde sengen ren for at sikre dit kæledyrs komfort og hygiejne.
- 11.Sengetæppet kan vaskes med en fugtig svamp og mildt rengøringsmiddel, f.eks. hvidt sæbe, efter det er fjernet. Sørg for, at det er helt tørt, før du sætter det på igen.
- 12.Det anbefales ikke at bruge stærke rengøringsmidler, da de kan beskadige materialet eller forringe dets egenskaber.
- 13.Kontroller regelmæssigt sengens tilstand, og hvis du bemærker synlige skader, såsom slitage eller revner, stop brugen med det samme.
- 14.Hvis dit kæledyr viser tegn på allergi over for sengens materiale, skal du straks stoppe med at bruge den og konsultere en dyrlæge.
- 15.Lad ikke dit kæledyr være uden opsyn, hvis det har en tendens til at ødelægge ting, for at undgå utilsigtet indtagelse af dele af sengen.